

..... www.ums-eck-kirchdorf.at

..... Kirchdorf hat's

DER SCHWABEGGER HAT'S! Kleine Firma erfüllt große Wünsche

Der „Schwabegger“ gegründet um das Jahr 1900, zählt wohl zu den ältesten Betrieben unserer Kaisergemeinde. Stand zu Beginn eine Schlosserei mit Fahrradhandel im Vordergrund, so entwickelte sich daraus im Laufe der Jahre das Geschäft in der heutigen Form.

Unser Betrieb ist stets bemüht, Ihnen durch unser breites Angebot und unsere Nähe am Kunden zeitraubende Wege zu ersparen und Sie bestmöglich zufrieden zu stellen.

So halten wir für jeden Anlass die passende **Geschenksidee** oder das geeignete Mitbringsel bereit. Dieses verpacken wir gerne liebevoll und natürlich kostenlos! Eine breite Palette an **Haushaltwaren**, vom Geschirr und Besteck über Kochtöpfe bis hin zu wunderbaren Glaswaren wird beim „Schwabegger“ angeboten. Natürlich stellen wir Ihnen gerne den passenden Hochzeitstisch für den wohl schönsten Tag im Leben zusammen.

Nicht vergessen wird bei uns auf die „Kleinste“. Unsere qualitätsvollen **Spielwaren** zaubern ein Leuchten in die Augen der Beschenkten. Ein Geburtstagsfest wäre hier doch eine gute Idee, meinen Sie nicht auch? Wir beraten Sie gerne.

Fahrrad für Ihre Anforderungen zu finden.

Der langen Tradition unseres Hauses folgend, legen wir besonderen Wert auf den Verkauf und die Reparatur von **Fahrrädern** und Fahrradzubehör. Bei Kursen und Schulungen halten wir uns über die rasanten technischen Entwicklungen speziell im Bereich der E-Bikes, am neuesten Stand. Dies versetzt uns in die Lage auch weiterhin das passende

Beschenken. Ein Geburtstagsfest wäre hier doch eine gute Idee, meinen Sie nicht auch? Wir beraten Sie gerne.

Fahrrad für Ihre Anforderungen zu finden.

... denn unser Herz schlägt für unsere Region

KIRCHDORF SCHWABEGGER

K A U F H A U S
S C H W A B E G G E R
I H R V I E L S E I T I G E S F A C H G E S C H Ä F T

Kirchdorf, Dorfstraße 9, Tel. 053 52/63 105



GLYNT®

minus
15%
AUF ALLE
HERREN
HAAR
SCHNITTE

HAIRKUNST
SALON & STYLING

HIER
GEHTS
ZUR
ONLINE
BUCHUNG



Martina Novak · 6383 Erpfendorf · Dorf 33B
+43 676 580 1956 · www.hairkunst.at

Springinsfeld
Abdichtungen · Dächer · Spenglerei

Je größer der Dachschaden,
desto schöner der Blick
auf die Sterne.

Aber: Nässe schadet dem Dach massiv.
Nach der sommerlichen „Sturmsaison“
deshalb checken lassen, ob auf dem
Dach alles dicht ist. Das ist auch wichtig
für den Versicherungsschutz.
Vereinbart am besten gleich einen
Termin bei uns!

Kirchdorf i. T. | T +43 5352 62 870 | www.springinsfeld.info

Das Team vom Schwabegger



NACHHALTIG REGIONAL DRUCKEN

... denn unser Herz schlägt für unsere Region

HÜTTER DRUCKMEDIEN
www.hutterdruck.at

PEFC
Fachverband
Wertschöpfung
www.setz.at

Bio-Farben auf PEFC- und Recycling-Papiere
Chemicfreie Platten-Produktion
CSR-zertifiziert für unsere Mitarbeiter
CO₂-klimaneutrale Produktion
Österreichisches Umweltgütesiegel

LANGLAUF SCHUHE
zum Beispiel: Fischer XC Comfort Black mit NNN-System (klassisch)
statt 149,95
€ 59,95

-60%

Aktionsangebote gültig für lagernde Ware

sportbergmann

-30% auf das gesamte Bekleidungs- und Schuhsortiment

-50% auf gekennzeichnete Bekleidungsstücke und Schuhe

-50% auf Skischuhe und Skibekleidung

LANGLAUF SCHUHE
zum Beispiel: Fischer XC Comfort Black mit NNN-System (klassisch)
statt 149,95
€ 59,95

-60%



SCHENK VIELFALT
MIT GUTSCHEINEN DER WERBEGEMEINSCHAFT KIRCHDORF, ERPFENDORF SCHENKEN SIE IMMER VIELFALT, LOKAL.

Die Gutscheine gelten in über 70 Handels-, Gastronomie- und Gewerbebetrieben in Kirchdorf, Erpfendorf und Gasteig! Alle Informationen und eine aktuelle Liste der teilnehmenden Betriebe finden Sie auf www.wke-bunt.at

www.wke-bunt.at



Erhältlich in den Bankstellen der Raiffeisenbank in Kirchdorf und Erpfendorf sowie in den Spar-Märkten Bendler und Schwaiger (Kirchdorf) und Hüttenberger (Erpfendorf).

Kirchdorf hat's

minus
15%
AUF ALLE
HERREN
HAAR
SCHNITTE

HAIRKUNST
SALON & STYLING

HIER
GEHTS
ZUR
ONLINE
BUCHUNG

www.hairkunst.at

Martina Novak · 6383 Erpfendorf · Dorf 33B
+43 676 580 1956 · www.hairkunst.at

WINTERRÄDER

JETZT WECHSELN!

- ✓ Räderwechsel
- ✓ Räder wuchten
- ✓ Waschen & Kontrollieren
- ✓ Einlagerung im Reifenhotel

Nicht vergessen:
Ab 1. November gilt die situative Winterreifepflicht!

Autohaus BÖHLER
HARASSER & SPÖGLER OG

Jetzt anrufen, um Wunsch-Termin zu bekommen!
05352/63166
www.auto-bohler.at

ALLES WAS RECHT IST

Eine Rechtsschutz-Versicherung hilft Ihnen Ihr Recht durchzusetzen und schützt Sie gegen das hohe Kostenrisiko, das mit dem Führen von Prozessen verbunden ist, in straf- und zivilrechtlichen Angelegenheiten.

WIR BERATEN SIE GERNE!

VERSICHERUNGSMÄKLER
Mag. Beate Aigner
6383 Erpfendorf - Austria
T +43(0)5352/8165
office@ivmakler.at
www.ivmakler.at

M
AIGNER KG

IM OKTOBER

VITAL & BEAUTY IM KAISERQUELL KIRCHDORF

GANZKÖRPER-MASSAGE 50 min. AKTION 10+2

Jetzt mit 10er-Block 2 zusätzliche Gratis-Ganzkörpermassagen genießen!

€ 580,-

Kaiserstraße 2 | M: +43 676/7340470
www.vitalcenter-kirchdorf.at | GANZJÄHRIG GEÖFFNET